Drehgeber mit integriertem elektronischen Drehzahlschalter Single- und Multiturn 13 Bit ST / 12 oder 16 Bit MT SSI / Profibus / CANopen® / DeviceNet

HMG 11 + ESL 93





HMG 11 + ESL 93

Technische Daten - elektr	risch (Drehgeber)
Betriebsspannung	930 VDC
Betriebsstrom ohne Last	≤100 mA (SSI); ≤250 mA (Bus)
Abtastprinzip	Optisch
Initialisierungszeit	≤200 ms nach Einschalten
Schnittstellen	SSI, Profibus-DPV0, CANopen®, DeviceNet
Übertragungsrate	9,612000 kBaud (Profibus) 101000 kBaud (CANopen®) 125500 kBaud (DeviceNet)
Profilkonformität	Profibus-DPV0 CANopen® CiA DSP 406 V 3.0 Device Profile Encoder V 1.0
Schrittzahl pro Umdrehung	8192 / 13 Bit
Anzahl der Umdrehungen	≤65536 / 16 Bit
Zusatzausgänge	Rechteck TTL (RS422) Rechteck HTL
Code	Gray (SSI), CW werkseitig

Technische Daten - elektrisch (Drehzahlschalter)		
Betriebsspannung	12 VDC ±10 %	
Betriebsstrom ohne Last	≤5 mA	
Schaltgenauigkeit	±4 % (≤1500 U/min) ±2 % (>1500 U/min)	
Schalthysterese	=30 % der Schaltdrehzahl	
Schaltausgänge	3 Ausgänge, drehzahlgesteuert	
Strom je Ausgang	40 mA (DC)	
Schaltverzögerung	≤40 ms	

Merkmale

- Multiturn / SSI / Profibus / CANopen® / DeviceNet
- Singleturn 13 Bit, Multiturn 12 Bit / 16 Bit
- Elektronische Drehzahlüberwachung
- Schutzschalter mit bis zu drei w\u00e4hlbaren Grenzdrehzahlen
- Multiturn Abtastung mit microGen Technologie, ohne Getriebe und Batterie
- Erhältlich mit redundanten Absolutsignalen
- Spezieller Korrosionsschutz

Optional

- Zusätzlicher Inkremental Ausgang (TTL / HTL)

Baugrösse (Flansch) Ø122 mm Wellenart Ø1620 mm (einseitig offene Hohlwelle) Ø17 mm (Konuswelle 1:10) Zulässige Wellenbelastung ≤250 N axial, ≤400 N radial Schutzart DIN EN 60529 IP 67 Drehzahl (n) ≤3500 U/min Schaltdrehzahlbereich (ns) 2003500 U/min Betriebsdrehmoment typ. 15 Ncm Trägheitsmoment Rotor 790 gcm² Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Technische Daten - mech	anisch
Hohlwelle) ø17 mm (Konuswelle 1:10) Zulässige Wellenbelastung ≤250 N axial, ≤400 N radial Schutzart DIN EN 60529 IP 67 Drehzahl (n) ≤3500 U/min Schaltdrehzahlbereich (ns) 2003500 U/min Betriebsdrehmoment typ. 15 Ncm Trägheitsmoment Rotor 790 gcm² Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Baugrösse (Flansch)	ø122 mm
Schutzart DIN EN 60529 IP 67 Drehzahl (n) ≤3500 U/min Schaltdrehzahlbereich (ns) 2003500 U/min Betriebsdrehmoment typ. 15 Ncm Trägheitsmoment Rotor 790 gcm² Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Wellenart	Hohlwelle)
Drehzahl (n) ≤3500 U/min Schaltdrehzahlbereich (ns) 2003500 U/min Betriebsdrehmoment typ. 15 Ncm Trägheitsmoment Rotor 790 gcm² Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Zulässige Wellenbelastung	≤250 N axial, ≤400 N radial
Schaltdrehzahlbereich (ns) 2003500 U/min Betriebsdrehmoment typ. 15 Ncm Trägheitsmoment Rotor 790 gcm² Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Schutzart DIN EN 60529	IP 67
Betriebsdrehmoment typ. 15 Ncm Trägheitsmoment Rotor 790 gcm² Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Drehzahl (n)	≤3500 U/min
Trägheitsmoment Rotor 790 gcm² Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Schaltdrehzahlbereich (ns)	2003500 U/min
Werkstoffe Gehäuse: Aluminiumlegierung Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Betriebsdrehmoment typ.	15 Ncm
Welle: Edelstahl Betriebstemperatur -20+85 °C Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Trägheitsmoment Rotor	790 gcm ²
Widerstandsfähigkeit IEC 60068-2-6 Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Werkstoffe	
Vibration 5 g, 10-2000 Hz	Betriebstemperatur	-20+85 °C
Schock 50 g, 11 ms	Widerstandsfähigkeit	Vibration 5 g, 10-2000 Hz IEC 60068-2-27
Korrosionsschutz IEC 60068-2-52 Salzsprühnebe für Umgebungsbedingungen C5-M (CX) nach ISO 12944-2	Korrosionsschutz	
Anschluss Bushaube Klemmenkasten oder Flanschdose M23, 12-polig (SSI/Inkremental)	Anschluss	Klemmenkasten oder Flanschdose M23, 12-polig
Masse ca. 3,5 kg (je nach Version)	Masse ca.	3,5 kg (je nach Version)
Störfestigkeit EN 61000-6-2	Störfestigkeit	EN 61000-6-2
Störaussendung EN 61000-6-3	Störaussendung	EN 61000-6-3
Zulassung CE	Zulassung	CE

Drehgeber mit integriertem elektronischen Drehzahlschalter Single- und Multiturn 13 Bit ST / 12 oder 16 Bit MT SSI / Profibus / CANopen® / DeviceNet

HMG 11 + ESL 93

Bestellbezeichnung HMG11 + ESL93 Schaltdrehzahl 3 (ns3) 200...3500 U/min Schaltdrehzahl 2 (ns2) 200...3500 U/min Schaltdrehzahl 1 (ns1) 200...3500 U/min **Anschluss** Ohne SSI/Inkremental KLK Klemmenkasten, radial (nur SSI/Inkremental) ST-M23 Flanschdose M23, radial (nur SSI/Inkremental) Wellendurchmesser Einseitig offene Hohlwelle ø16 mm 16H7 Einseitig offene Hohlwelle ø20 mm 20H7 17K Konuswelle ø17 mm (1:10) Zusatzausgang Z0 Ohne T1024 TTL-Pegel, 1024 Impulse* T2048 TTL-Pegel, 2048 Impulse* H1024 HTL-Pegel, 1024 Impulse* H2048 HTL-Pegel, 2048 Impulse* Absolutteil 13 13 Bit Singleturn 25 13 Bit Singleturn + 12 Bit Multiturn (nur Version S und SS) 29 13 Bit Singleturn + 16 Bit Multiturn Schnittstelle/Schnittstellen S SSI Ρ Profibus С **CANopen®** D DeviceNet SS 2 x SSI PS Profibus und SSI CS CANopen® und SSI DS DeviceNet und SSI PP 2 x Profibus CP CANopen® und Profibus DP DeviceNet und Profibus CC 2 x CANopen® DC DeviceNet und CANopen®

DD 2 x DeviceNet

Bitte beachten: Bei Schnittstellen-Versionen PP, CP, DP, CC, DC und DD sind keine zusätzlichen inkrementalen Ausgangssignale möglich.

Bitte die exakten Schaltdrehzahlen angeben (Werkseinstellung).



^{*} Bei Version SS sind die Inkrementalsignale doppelt vorhanden.

dellin and Design volucinancin.

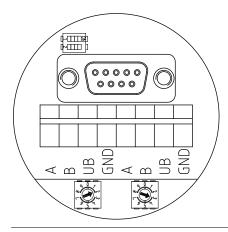
Kombination

Drehgeber mit integriertem elektronischen Drehzahlschalter Single- und Multiturn 13 Bit ST / 12 oder 16 Bit MT SSI / Profibus / CANopen® / DeviceNet

HMG 11 + ESL 93

Anschlussbelegung - Profibus

Ansicht A - Anschlussklemmen in Haube



Beschreib	ung der Anschlüsse - Profibus
Α	Negative serielle Datenleitung, Paar 1 und Paar 2
В	Positive serielle Datenleitung, Paar 1 und Paar 2

Klemmen mit gleicher Bezeichnung sind intern miteinander verbunden.

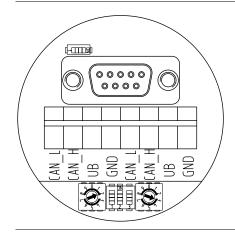
Betriebsspannung 9...30 VDC

Masseanschluss für UB

Merkmale - Profibus		
Protokoll	Profibus-DP V0	
Profibus-Features	Device Class 1 und 2	
Data Exch. Funktionen	Input: Positionswert Output: Preset-Wert	
Presetwert	Mit dem Parameter "Preset" kann der Drehgeber auf einen gewünschten Istwert gesetzt werden, der einer definierten Achsposition des Systems entspricht.	
Parameter Funktionen	Drehrichtung: Über den Betriebsparameter kann die Drehrichtung, bei welcher der Ausgangswert steigen bzw. fallen soll, parametriert werden. Skalierung: Es können Schritte pro Umdrehung und Gesamtauflösung parametriert werden.	
Diagnose	Der Drehgeber unterstützt folgende Fehlermeldungen: - Positionsfehler	
Defaulteinstellung	Teilnehmeradresse 00	

Anschlussbelegung - CANopen®

Ansicht A - Anschlussklemmen in Haube



Beschreibung der Anschlüsse - CANopen®		
CAN_L	CAN Bus Signal (dominant Low)	
CAN_H	CAN Bus Signal (dominant High)	
UB	Betriebsspannung 930 VDC	
GND	Masseanschluss für UB	

Klemmen mit gleicher Bezeichnung sind intern miteinander verbunden.

Merkmale - CANopen®		
Protokoll	CANopen®	
CANopen®-Features	Device Class 2 CAN 2.0B	
Geräteprofil	CANopen® CiA DSP 406, V 3.0	
Betriebsarten	Anfrage (asynchron, mit SDO) Zyklisch (asynchron-zyklisch) Synchron (synchron-zyklisch) Azyklisch (synchron-azyklisch)	
Diagnose	Der Drehgeber unterstützt folgende Fehlermeldungen: - Positionsfehler	
Defaulteinstellung	Teilnehmeradresse 00	



UB

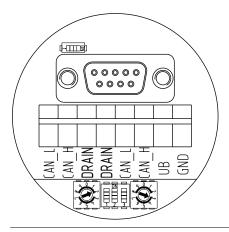
GND

Drehgeber mit integriertem elektronischen Drehzahlschalter Single- und Multiturn 13 Bit ST / 12 oder 16 Bit MT SSI / Profibus / CANopen® / DeviceNet

HMG 11 + ESL 93

Anschlussbelegung - DeviceNet

Ansicht A - Anschlussklemmen in Haube



Beschreibung	der Anschlüsse	- DeviceNet
---------------------	----------------	-------------

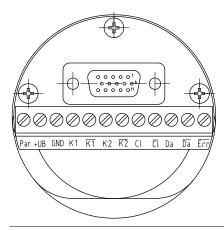
CAN_L	CAN Bus Signal (dominant Low)
CAN_H	CAN Bus Signal (dominant High)
DRAIN	Schirmanschluss
UB	Betriebsspannung 930 VDC
GND	Masseanschluss für UB

Klemmen mit gleicher Bezeichnung sind intern verbunden und funktionsidentisch. Diese internen Klemmverbindungen UB-UB / GND-GND dürfen mit max. je 1 A belastet werden.

Merkmale - DeviceNet	
Bus-Protokoll	DeviceNet
Geräteprofil	Device Profil for Encoders V 1.0
Betriebsarten	I/O-Polling Cyclic Change of State
Presetwert	Mit dem Parameter "Preset" kann der Drehgeber auf einen gewünschten Istwert gesetzt werden, der einer definierten Achsposition des Systems entspricht. Der Offsetwert zwischen Drehgeber-Nullpunkt und mechanischem Nullpunkt wird im Drehgeber gespeichert.
Parameter Funktionen	Drehrichtung: Über den Betriebsparameter kann die Drehrichtung, bei welcher der Ausgangswert steigen bzw. fallen soll, parametriert werden. Skalierung: Es können Schritte pro Umdrehung und Gesamtauflösung parametriert werden.
Diagnose	Der Drehgeber unterstützt folgende Fehlermeldungen: - Positions- und Parameterfehler

Anschlussbelegung - Inkremental und/oder SSI

Ansicht B - Anschlussklemmen in Haube

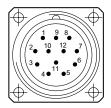


Ansicht C - Option:

Flanschdose M23, 12-polig, Stiftkontakte, linksdrehend

Stift	Belegung
Pin 1	<u>K2</u>
Pin 2	Clock *
Pin 3	Data *
Pin 4	Data *
Pin 5	K1
Pin 6	K 1
Pin 7	Param *
Pin 8	K2
Pin 9	Error *
Pin 10	GND
Pin 11	Clock *
Pin 12	+UB *
* nur bei \$	SSI







Defaulteinstellung Teilnehmeradresse 00

Drehgeber mit integriertem elektronischen Drehzahlschalter Single- und Multiturn 13 Bit ST / 12 oder 16 Bit MT SSI / Profibus / CANopen® / DeviceNet

HMG 11 + ESL 93

Datenübertragung nT Clock Data 1 2 3 23(11) 24(12) 25(13) MSB LSB t₂ t₃

Т	=	1.25 10 μs
t ₁	=	0.63 5 μs
t ₂	≤	0.4 μs
t_3	=	12 30 μs
n	=	Anzahl Bits

Taktfrequenz	100800 kHz
•	

Zubehör

Stecker und Kabel

HEK 8	Sensorkabel für Drehgeber	
Montagezubehör		
11077197	Montageset für Drehmomentstütze Grösse M6 und Erdungsband	
11077087	Montage- und Demontageset	
11043628	Drehmomentstütze M6, Länge 67-70 mm	
11004078	Drehmomentstütze M6, Länge 120-130 mm (kürzbar ≥71 mm)	
11002915	Drehmomentstütze M6, Länge 425-460 mm (kürzbar ≥131 mm)	
11054917	Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge 67-70 mm	
11072795	Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge 120-130 mm (kürzbar ≥71 mm)	
11082677	Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge 425-460 mm (kürzbar ≥131 mm)	

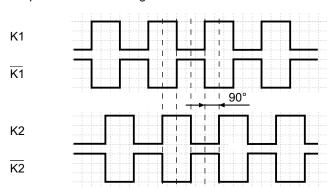
Diagnosezubehör

11075858	Prüfgerät für Drehgeber HENQ 1100
11075880	Prüfgerät für Drehgeber HENQ 1100 mit Akku

Ausgangssignale

Zusätzliche Inkrementalsignale

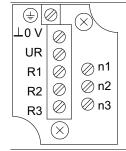
bei positiver Drehrichtung



Anschlussbelegung

Ansicht D

Anschlussklemmen elektronischer Drehzahlschalter ESL 93



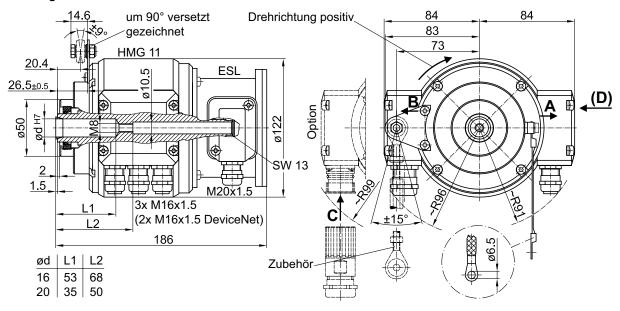
3 Transistorausgänge zum Anschluss an ein Relaismodul zum Beispiel ES 93 R (Zubehör)

Drehgeber mit integriertem elektronischen Drehzahlschalter Single- und Multiturn 13 Bit ST / 12 oder 16 Bit MT SSI / Profibus / CANopen® / DeviceNet

HMG 11 + ESL 93

Abmessungen

Einseitig offene Hohlwelle



Konuswelle

